

مسرحة مناهج الصم

The Deaf Theatrics Curriculum

إعداد

أ / أروى علي عبدالله أحضر

مشرفه عوق سمعي لمعاهد وبرامج الأمل

الإدارة العامة للإشراف التربوي للتربية الخاصة للبنات

طالبة ماجستير بجامعة الملك سعود - قسم المناهج وطرق التدريس

ورقة عمل - ندوة "التربية الخاصة في المملكة العربية السعودية" - جامعة الملك سعود بالرياض
-كلية التربية



ملخص الورقة:

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله صلى الله عليه وسلم:
هذه الورقة في مسرحة مناهج الصم تتناول ستة محاور تم الحديث عنها بشكل مبسط
والمواضيع المطروحة في الورقة هي:

1. المحور الأول : المقدمة , وتم الحديث من خلالها عن:

0 المناهج وأهميتها

0 كيفية تطوير طرق التدريس

0 وسائل عرض الدرس بطريقة محببة ومشوقة للطلاب الصم.

0 مشكلة البحث

0 أهداف البحث

0 أهمية البحث

2. المحور الثاني : مسرحة المناهج

0 فكرة مسرحة مناهج الصم

0 الفئة المستهدفة منها

0 مفهوم المسرحة .

3. المحور الثالث : أهداف مسرحة مناهج الصم

0 الأهداف المناسبة والملائمة لفئة الصم وضعاف السمع.

4. المحور الرابع : مواصفات النص المسرحي

0 المبادئ الأساسية لمسرحة المناهج

0 طريقة مسرحة درس من المنهج الدراسي

0 مواصفات الدرس المراد مسرحته

0 المرحلة الإبتدائية

0 المرحلتين المتوسطة والثانوية .

5. المحور الخامس : طريقة المسرحة

0 كيفية بناء المشهد من منهج دراسي

0 الفرق بينه وبين بناء المشهد من قصة

0 تحديد دور كل من المعلم والطالب في مسرحة مناهج الصم.

6. المحور السادس : التمثيل الصامت مع الصم

0 توظيف المسرح الصامت في خدمة الصم

0 أهم الاعتبارات الهامة عند التمثيل الصامت.

0 أدوار الصم في مسرحة المناهج

الملاحق : نماذج من نصوص مسرح الطفل

الملاحق : أبرز الإشارات (الإيماءات) الجسدية التي يمكن أن تستخدم في مسرحة مناهج الصم

في التمثيل الصامت

المراجع

المحور الأول :

○ المناهج وأهميتها

○ كيفية تطوير طرق التدريس

○ وسائل عرض الدرس بطريقة محببة ومشوقة للطلاب الصم.

○ مشكلة البحث

○ أهداف البحث

○ أهمية البحث

المحور الأول --- المقدمة:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد:

يعتبر المسرح المدرسي جسرا يربط المتعلم بين طرفي التعليم الأكاديمي والأنشطة ليسهل من خلالها نقل المعلومات والفكرة إليه ، ويعد المسرح الموجه للطفل من أهم السبل للوصول إلى عقله ووجوده ، لأنه يوفر للأطفال خبرات تعليمية ممتازة ، بالإضافة إلى التسلية والترفيه ، ومن جانب آخر فإن فن المسرح يشكل طريقة مؤثرة في التعبير عن الأفكار والموضوعات المختلفة.

أصبحت اليوم مسارح الأطفال متعددة ، متعددة ، مما يصعب عملية حصرها ، فقد تنوّعت بأشكال وصور مختلفة ، وللمسارح المدرسية عدة أنماط أجملها (السريع وأخرون ، 1993 ؛ عطيه وأخرون: 2002 ،

مسرح الطفل ، المسرح البشري ، المسرح التلقائي ، مسرح العرائس (الدمى ذات الخيوط ، Puppets & Marionettes) مسرح خيال الظل ، (Shadow puooet) المسارح الفقازية ، مسرح الأقنعة ، المسارح الورقية ، المسرح التعليمي : والذي يقوم على أساس مسرحة المناهج .

فإذا كان المسرح من الفنون الهامة فإن مسرحة المناهج منه على درجة أهم من جوانب عديدة لأن هذه الوسيلة هي من أحدث الأساليب في التربية ، والتي تستخدم المسرح وسيلة معايدة في تعليم الطفل وتنقيه ، والتي تحول حجرة الدرس إلى حجرة مسرحية ، وتخرج بعملية التدريس من شكلها التقليدي المعتمد إلى صورة مشوقة تكسر حدة الملل ، فتستخدم مسرحة المناهج كوسيلة تربوية ناجحة في تدريس الكثير من المواد ، أو كطريقة من طرق التدريس ، لأنها تقم بدور فقرات المنهج الدراسي أو الفكرة للمتعلمين بطريقة جذابة ومشوقة ومبسطة عن طريق التمثيل الذي يهدف إلى إدخال الفكرة أو المعلومة إلى ذهان المتعلمين أي توصيل وتبسيط المعلومة لهم بطريق غير مباشر في قالب محبب إلى قلوبهم . ومما يؤكد ذلك (سلام ، 2004) بقوله " ولأن كانت مسرحية المنهج مسرحية تعليمية من حيث وظيفتها فهذا لا ينفي دورها الاجتماعي بوصفه وسيلة لتحقيق دورها الإقناعي (التعليمي) لأن قيمة التعليم لا يمكن أن تقايس قياساً كلياً في حدود الحقائق المستظهرة بل في حدود التأثير الذي تتركه في نمو الفرد - الروحي والخلقي والعقلي والاجتماعي والجسمي . "

يعتقد بعض المربين أن المسرح يمكن أن يستخدم فقط في مجال اللعب والإذاعة والحفلات وبعضهم الآخر يعتقد استحالة استخدام المسرح مع فئة ذوي الاحتياجات الخاصة والصم

بالذات حيث أنهم لا يمتلكون أهم حاستين و هما السمع والكلام ، إلا أن الدراسات الحديثة أوضحت أنه يمكن إدخال المسرح في المناهج التربوية وأيضاً مع فئات ذوي الاحتياجات الخاصة ، وأن مسرحة مناهجهم من الممكن أن تكون ذات فعالية.

وقد حث مصممي المناهج على مراعاة التنوع في فئات المتعلمين وقدراتهم ، وتضمينها موضوعات وأنشطة من شأنها تحقيق النهوض المتكافئ لكافة المتعلمين .
ويمكن تطبيق هذه الطريقة على الصم حيث أنها تتوافق مع خصائصهم وظروفهم، وذلك لأن تعليمهم يعتمد على الخبرات الحسية التي تposure لديهم الحاسة المفقودة ، ولأن الصم يركزون ويعتمدون على الحاسة البصرية أكثر، وهي تشكل نسبة أعلى من الحاسة المفقودة. وبشير (الزير 1997) ، أن المعلومات التي يتعلمها الإنسان عن طريق البصر تشكل نسبة (75%) أما المعلومات المكتسبة من خلال حاسة السمع تشكل (13%) فقط. لذلك فإن مسرحة مناهج الصم سوف تكون ذات فعالية ، وذلك تحقيقاً لمبدأ قابلية الجميع للتعلم ولكن على صعد مختلفة ، ومن هذا المنطلق ظهرت فكرة مسرحة المناهج للصم.

لذلك فإن مسرحة المناهج يمكن أن تخدم جميع المواد الدراسية، فهي تعمل على إحيائها من جمود الرموز المكتوبة وتحوilyها إلى صور حية يجسدها أفراد من الطلاب ، ويكون الطالب فيها مشاركاً (مؤدياً) ، ومشاهداً (متلقياً) ، مرضياً لنفسه ، مليباً لحاجاته ورغباته، و تخدم جميع فئات المتعلمين من العاديين وذوي الاحتياجات الخاصة.

لم يعد الصم وضعاف السمع بمنأى عن جوانب الفن والمسرح ، إذ يمكن توظيف المسرح الناطق والصامت في معاهد وبرامج الأمل للصم وضعاف السمع. حيث أشار ويندي بيركس (نقاً عن) سiks ، إلى أن أهم التغيرات التي طرأت على التربية والتعليم في مجال ذوي الاحتياجات الخاصة هي استخدام الدراما والمسرح معهم.

وفلسفه هذا الاتجاه هي أن من أهم حقوق ذوي الاحتياجات الخاصة هو حقهم في التعبير عن مكوناتهم الذاتية عن طريق التخييل والتلاقي مع العاديين والتفاعل معهم ، وقد ظلت هذه الحقوق مجهولة ومغفلة لفترة طويلة، وأنه من خلال مسرحة المناهج يمكن التوعية بأهمية حصول هذه الفئات على حقوقهم من خلال البرامج التربوية والوسائل التعليمية التي تلبي حاجاتهم وتحفز قدراتهم التخيلية واستشارة المجهود الجسدي وذلك لزيادة قدرات الأطفال من هذه الفئات .

ولو أردنا أن ن الفلسف الشرائع والقوانين التي اتخذت في هذه الطرق والوسائل لوجتنا أن جميع الفنون وخاصة مسرحة المناهج هي المصدر الموجه لتعليم هذه الفئات ، وعلى الرغم من وفرة الأبحاث المتعلقة باستخدام الفنون في التعليم ، إلا أن الأبحاث التي تم نشرها في مركز * (NCAH) كما أشار (Siks ، 2003) هي من أهم الأبحاث التي تم نشرها في تعليم الفنون للأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة، وهذا المركز يتعاون مع مركز جون كندي لأداء الفنون ، ويهدف مركز NCAH إلى استخدام جميع الفنون لتعليم الأطفال ، وقد ساعد هذا المركز في مساندة وتدعم العديد من الأبحاث من خلال المساعدة التقنية ، والأنشطة والبرامج والاحتفالات. وقد استطاع المركز وضع برنامج فني في التعليم يشتمل على التكامل بين جميع الفنون ، ويجيء في مقدمة هذه الفنون "الدراما المسرحية" .

ومن أهم النماذج التي صممت في هذا المركز في كيفية استخدام فن الدراما والمسرح لخدمة الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة هي كالتالي:

النموذج 1 : وهو "المسرح الشامل غير المحدود Theatre unlimited" الذي يعتمد على مسرح الصم من خلال مجموعة الممثلين (الصم والسامعين) (الذين يعطون إرشادات عن التدريب المسرحي فيزودون المشاهدين بخبرات حسية جديدة).

النموذج 2 : هو "المعسكر المفتوح Camp Sunshine" وهذا النموذج موجه لذوي الإعاقة العقلية والجسدية والحسية ، وغرضه زيادة قدرة الأطفال على التعبير الحر عن ذواتهم ، وإتاحة الفرصة للنمو والتطور الجسدي والشمسي ، وفي الاتصال مع المجتمع.

النموذج 3 : هو "مجموعة قوس قزح Rainbow Company" التي تقدم مسرح الأطفال من خلال الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة لكل الأطفال ، وقد لاقت هذه المجموعة الاستحسان والمديح والتشجيع والابتهاج.

*اختصاراً لمركز الفنون القومي للمعوقين
National Committee, Arts For the Handicapped

وتعد المناهج الدراسية واحدة من الركائز الأساسية لنجاح برامج التربية الخاصة، ولو أعدت هذه المناهج بطريقة مناسبة ودرست بوسائل وأساليب معينة تتفق مع نوع الصمم وضعف السمع ودرجتها لكل تلميذ لأحرز هؤلاء التلاميذ تقدماً تعليمياً ملحوظاً(المطروхи 1416)

والملاحظ أن المناهج الدراسية الحالية في معاهد الأمل لجميع المراحل التعليمية في معزل عن الواقع ولم تأخذ في الاعتبار متطلبات المستقبل وتحدياته والتي تتصل بإطلاق خيال التلاميذ وجعل التعلم متعة لهم، فهي تركز على الجوانب المعرفية للطالب الصم وعلى تحصيل المعلومات من الكتاب المدرسي فقط دون مراعاة للجوانب المهارية أو الوجدانية أو الفروق الفردية بينهم ، وفي ظل هذه المناهج الدراسية ضعيفة الجندي يجب على المعلم أن يدعم قدراته بإيجاد حلول لمشكلات الطالب الصم وضعاف السمع الدراسية ، فاللهم الأصم يحتاج إلى طرق خاصة لتعليميه وتدريسيه وتحصيله للمواد الدراسية.

ونظراًدور الخبرة في بناء شخصية الصم والتي تعتبر الأساس لفهم الدراسة النظرية ووحدة بناء المنهج (العمجي 1422هـ) ، فإن إدخال فكرة مسرحة المناهج في تعليمهم والتي تعتمد على إعادة تنظيم الخبرة وتشكيلها والتركيز على الأفكار المهمة التي تخدم الهدف التعليمي، واعتمادهم عليها سيوفر القدرة على جذب انتباه الأصم في المواقف التعليمية والمحافظة على هذا الانتباه لفترة أطول ، وأيضاً القدرة على استيعاب المعلومة وفهمها من خلال التطبيق الحي لها وكذلك من خلال المحفزات المتوفرة بها بما يمكنهم من التعبير عن مشاعرهم و حاجاتهم والكشف عن انفعالاتهم ودوافعهم ، هذا بالإضافة إلى أنها ستكتسبهم خبرات جديدة وستعمل على إعادة تنظيم الخبرات السابقة لديهم حتى تصبح ذات معنى وقيمة .

مشكلة البحث:

لقد تزايد في الآونة الأخيرة اهتمام المجتمعات الدولية برعاية الصم وضعاف السمع مما أحدث تطوراً كبيراً في أساليب وبرامج رعايتهم ، لذا فقد نادى علماء التربية بضرورة قبول المبدأ الدال على أن التعلم عملية نشطة ، وأن أهداف تدريس الصم وضعاف السمع يجب أن لا تقتصر على كسب المعرفة فقط بل تتضمن توجيه التلميذ الأصم وضعيف السمع لاستعمال إمكانياته ، وما يشمله هذا من استخدامه لمهارات التفكير و عمليات التعلم والاستقلالية في العمل (The council for Exceptional children 1999) تلك الأهداف التي نادى بها أيضا خبراء المناهج وطرق التدريس من أجل رفع مستوى مشاركة التلميذ الأصم وضعيف السمع مما ينعكس على تحسين نوعية التدريس لهذه الفئة (ندوة الطفل المعاق ،

1997؛ Doblimleier,Field,

ومن خلال رأي المختصين والتربويين في هذا المجال ، ومن خلال ملاحظتي وخبرتي في التدريس ، اتضح أن عنصر التسويق كان مفقوداً أثناء عرض وشرح المادة التعليمية للصم مما يسبب تضجر المعلمين من ضعف تركيز التلاميذ الصم وضعاف السمع أثناء الشرح ، وقد أكدت ملاحظة الباحثة دراسة (Gina, 1996 ؛ Taylor, 1999 ؛ سلام، 1990)، كما أن هناك قصوراً واضحاً في توصيل المعلومة للتلاميذ الصم وضعاف السمع اللذين يدرسون في المعاهد أو البرامج، ومن الصعوبة إيصال المفاهيم المجردة إليهم، وقد أشارت نتائج الأبحاث التربوية إلى أن المناهج المقررة على التلاميذ الصم وضعاف السمع تتضمن العديد من المفاهيم المجردة (سرايا، 2001، Egclston - Dodd & Judy، 1997)، مما يؤدي إلى تقديم الحقائق والمعلومات في صورة مفكرة لا تساعدهم على استيعابها وتعلمها ، بالإضافة إلى جمود محتوى مناهج الصم واستخدام بعض المعلمين الوسائل التعليمية التقليدية التي لا تساعد المعلم على مراعاة الفروق الفردية الموجودة بين الصم وضعاف السمع، والتي كشفت عنها دراسات وكتابات (اللقاني ، القرشي، 1999 ؛ حسانين، 1999 ؛ بطيخ ، 1993؛ فهمي ، 1989).

يضاف إلى ما سلف المشكلات المتعلقة بانخفاض التحصيل الدراسي للتلاميذ الصم وضعاف السمع وخاصة في رصيدهم اللغوي المحدود ، والمشكلات المرتبطة بصعوبات التعلم الناجمة عن ظروف الإعاقة .

وببناء على ما ذكر فإن مشكلة الدراسة تتبع من وجود حاجة ملحة لتتوسيع الوسائل التعليمية المستخدمة في مجال التعليم والتعلم كإدخال فكرة مسرحة مناهج الصم كوسيلة تعليمية في التدريس بمدارسهم، و كذلك لا بد من وجود وسيلة تعليمية تلزم الطالب الأصم بطبيعته على المجابهة والتحدي وتجعله يدخل في تعلم نشط وحيوي ، بالإضافة إلى تقديم طرق مختلفة له وأساليب عديدة وحديثة تساعد على الفهم والاستيعاب ما أمكن ذلك ..

ومما سبق يمكن صياغة مشكلة الدراسة في السؤال الرئيس التالي:

ما أهمية إدخال مسرحة المناهج كوسيلة تعليمية في تدريس الصم وضعاف السمع بمعاهد الأمل وبرامج الدمج ؟

ويترفع عن هذا السؤال مايلي:

لماذا المسرح؟ ولماذا نفكر في مسرحة مناهج الصم بالذات؟

ما مفهوم مسرحة مناهج الصم؟

ما أهداف مسرحة مناهج الصم؟

كيف يمكن أن نمسرح درس من المنهاج المدرسي؟ وكيف يمكن للطلبة الصم أن يكونوا ضمن مسرحة المناهج؟

٥ دور المعلم عند مسرحة مناهج الصم؟
٥ مفهوم التمثيل الصامت للصم؟

أهداف البحث:

يهدف البحث إلى:-

- ٥ التعرف على أهمية استخدام مسرحة المناهج كوسيلة تعليمية حديثة في تدريس الصم وضعاف السمع بمعاهد الأمل وبرامج الدمج.
- ٥ التعرف على مفهوم مسرحة مناهج الصم.
- ٥ التعرف على أهداف مسرحة مناهج الصم.
- ٥ التعرف على المبادئ الأساسية لمسرحة مناهج الصم.
- ٥ التعرف على دور المعلم عند مسرحة مناهج الصم.
- ٥ التعرف على دور الصم في مسرحة المناهج.
- ٥ التعرف على طريقة مسرحة مناهج الصم.
- ٥ التعرف على المقررات الدراسية التي يمكن مسرحتها.
- ٥ التعرف على مفهوم التمثيل الصامت للصم.
- ٥ تقديم بعض المقترنات والتوصيات والحلول التي من شأنها أن تسهم في تفعيل مسرحة مناهج الصم واستخدامه كوسيلة تعليمية في معاهد الأمل وبرامج الدمج؟

أهمية البحث:

أكّدت الدراسات على أهمية استخدام مسرحة المناهج كوسيلة تعليمية أو كطريقة تدريس وأثبتت هذه الدراسات نجاح مسرحة المناهج تعليمياً وتربوياً وخاصة مع فئات ذوي الاحتياجات الخاصة ومن هذه الدراسات (كرم الدين ، 2002؛ حسين ، 2002؛ يونس وآخرون 2000 ،؛ حسانين وآخرون ، 1998 ، 1999؛ عبد النبي ، 1993 ، 1993؛ Clyde ، 1996 ، 1991 ، 1990 ، 1991؛ Veronique Gerad ، 1991 ، Lori & Mariam ، 1990 ، 1991؛ Marjorie ، 1991 ، Patrica & Kimberly ، 1986 ، 1986 ، 1986 ، 1986). هايمان، 1983 ، شوقي ، 1872).

تبعد أهمية هذه الدراسة من أهمية الميدان الذي تنتهي إليه، ونظراً إلى أن التعرف على أهمية إدخال وتطبيق وتفعيل مسرحة المناهج للصم وضعاف السمع بمعاهد الأمل وبرامج الدمج يمكن أن يتبعنا لنا مدى تقبل المعلمين والمشرفين والمختصين لها وتبنيها في تدريسهم. وتكمّن الأهمية الأخرى لهذه الدراسة في مجال التعلم المدرسي ، حيث تفيد في تعريف المعلمين بأفضل أساليب عرض وتقديم المعلومات سواء كانت سمعية أو بصرية للتلاميذ العاديين ونظرائهم من الصم وضعاف السمع .

هذا بالإضافة إلى أهمية مشاركة الطالب الأصم وضعاف السمع في العملية التعليمية وليس كمتلق فقط ، مما يساهم في رفع مستوى الدراسة.

أهمية مسرحة مناهج الصم وارتباطها بالأصم واتساع مجال استخدامها كوسيلة تعليمي محبب ومشوق إلى الطالب الأصم.

كما وتكتسب هذه الدراسة أهميتها لأنها قد تساهم في إجراء المزيد من الدراسات ذات الصلة في معاهد وبرامج التربية الخاصة الأخرى على المستوى المحلي أو أكثر.

هذا بالإضافة إلى كونها تفيّد جهات عديدة منها:

٥ وزارة التربية والتعليم المسؤولة عن فئات التربية الخاصة وخاصة مجال العوق السمعي.
٥ القائمين على شؤون التربية والتعليم من خلال تعریفهم بفاعليّة مسرحة مناهج الصم عند التدريس.

٥ المشرفين التربويين المختصين بمجال الصم وضعاف السمع.

- ٥ المعلمين القائمين بتدريس الصم وضعاف السمع.
- ٥ أساتذة وأعضاء هيئة التدريس القائمين على تدريس الطالب بقسم التربية الخاصة تخصص العوق السمعي.
- ٥ التعليم العالي الذي يخرج معلمي ومعلمات الصم.

المحور الثاني : مسرحة المناهج

- ٥ فكرة مسرحة مناهج الصم
- ٥ الفئة المستفيدة منها
- ٥ مفهوم المسرحة.

إن هذه الورقة تقدم نفسها إلى القارئ محاولة الإجابة عن تساؤلات عدّة.

لماذا المسرح ؟

وقد أجبت (عبد الفتاح , 2004) على ذلك بقولها :

- ٥ لأن المسرح هو أبو الفنون.
- ٥ يجمع بين الأدب والتمثيل والتصوير والموسيقى والغناء.
- ٥ وأنه شكل راق من أشكال اللعب.
- ٥ المسرح بطبيعته فن طفولي.
- ٥ الطفل بطبيعته فنان مسرحي.

وتضيف (سيكس, 2003) أن اختلاط الجوانب الإنسانية والفنية) دمج الفن والتعليم معاً) في تعليم الطفل يعطي قيمة لحياته ويساعد على استقراره .

لماذا نفكر في مسرحة مناهج الصم وضعاف السمع بالذات؟

بسبب محدودية الكتاب ومحدودية الناصل القائم بين المعلم والأصم وبين الأصم وزميله الأصم الآخر وحتى نوظف الاستراتيجيات الحديثة في التدريس كالتعلم التعاوني وغيره ، ونظراً لأهمية الحوار في التمثيل والأداء المسرحي فهو يعتبر وسيلة للتفاهم من خلال التعبيرات البصرية ، والتمثيل الصامت.

مفهوم مسرحة المناهج

لمسرح المناهج الدراسية عدة مصطلحات متراوحة منها الخبرة الدرامية أو الخبرة المسرحية ، أو المسرح التعليمي. ويوضح (شحاته , 2004) مفهومها بأنها "إعادة تنظيم محتوى المنهج الدراسي وطريقة التدريس في شكل مواقف حوارية طبيعية ، ويقوم التلاميذ بتمثيل الأدوار التي يتتألف منها الموقف التعليمي الجديد لاستيعاب وتفسير ونقد المادة التعليمية لتحقيق أهداف المنهج الدراسي ... وهذا تحول الخبرات غير المباشرة إلى خبرات مباشرة حية.".

وقد عرفها (نواصرة , 2002) بأنها " عملية تحويل المناهج والمقررات الدراسية إلى مسرحية تعبر عن الأفكار والمعلومات والقيم التربوية والجمالية عن طريق الحوار الذي يدور بين الشخصيات بأسلوب جذاب متناسق الشكل والمضمون محتواها على عنصري المتعة والفائدة ".

كما عرفها (السريع وآخرون , 1993) بأنها "هي التي تقوم بتبسيط المواد الدراسية وتحليلها وتجسيدها في صورة مسرحية تتطوّر على المادة العلمية والأداء".

ونعني بمسرح المناهج للصم وضعاف السمع بأنها تلك الوسيلة التربوية البصرية والتي تتخذ من المسرح شكلاً ومن المقرر الدراسي مضموناً بحيث تساعد الأصم وضعيف

السمع على الفهم بسهولة من خلال إثارة حواسه، وتركز على استخدام المسرحة كوسيلة تعليمية من خلال التطبيق الفعلي لها من قبل الصم أنفسهم، فيتحول التدريس من التقليق والجمود إلى التفاعل والحيوية.

الحور الثالث : أهداف مسرحة مناهج الصم

أهداف مسرحة مناهج الصم وفوائدها:

تأتي الأهداف الوجданية في مقدمة أهداف هذه المسرحة، وذلك نظراً لتأثيره الفعال في استئثاره دافعية الطالب الأصم نحو التعلم، فهو يوفر مثيرات تحت الأصم على الاستجابة برغبة واهتمام بالغين، الأمر الذي يجعله يتفاعل مع الدور الذي يتقمصه بالدرجة نفسها التي يتفاعل معه زملاؤه الصم. إن القاء القوي بين الصم (المتعلمين) هو الأساس الذي يتحقق الكثير من القيم التربوية المرغوب فيها مثل التعاون الجماعي...

كما أن هذه المسرحة يمكن أن تستخدم في تحقيق الأهداف المعرفية بجميع جوانبها ومستوياتها. ويجمل (نواصرة ، 2002) مجموعة من الأهداف ومنها:

0 ترسیخ القيم التربوية والاسلامیة لدى الطالب (المؤدي ، المتلقی). (

0 إضفاء جو المتعة في نفوس الطلاب وتجدد نشاطه داخل الفصل.

0 تقديم المعلومات بأسلوب مشوق وجذاب.

0 تعويذ الطلبة على النقاوة بالنفس ومواجهة الناس وكسر حاجز الخوف والخجل.

0 تعمل على تصحيح المعلومات الخاطئة لديهم.

0 توضیح ونقل الخبرات والمفاهیم المختلفة لهم.

0 مساعدة الطالب على التفكير واستخدام خياله العلمي.

0 تنمية اتجاهات الطالب الإيجابية السليمة والكشف عن مواهبهم.

0 مساعدة الطالب المؤدي على إتقان التمثيل والإلقاء.

ومن أهم الأهداف التي تقدمها مسرحة المناهج للصم وضعف السمع:

0 توسيع ثقافة الطفل الأصم وتعديل سلوكه.

0 تعمل على تبسيط وتسهيل استيعاب المواد والمناهج الدراسية وترسيخها في أذهان الطلاب الصم.

0 تعمل على علاج بعض جوانب القصور في النطق لدى الطالب الصم .

0 استغلال مقدرة الأصم على الملاحظة والتقليد في التعبير عن شتى مظاهر الحياة المدرسية والخارجية.

0 تقوم على التفاعل بين الطالب الأصم أو ضعيف السمع والمادة الدراسية .

0 تقييل أدوار معلم التربية الخاصة ومعلم الصم خاصة في التربية والتعليم.

0 تحفز الطلبة الصم على الاهتمام والانتباه.

0 تكسب الطلاب الصم مهارات معرفية ، دينية ، أخلاقية ، تربوية ، إجتماعية ، علمية ، مهارات التفكير ، مهارات لغوية ، مهارات حركية.

كما وتبسيط (بايلي ، 2004) مجموعة من المهارات وهي مهارات الاستماع ، مهارات الاتصال بالعيون ، مهارات التعبير باستخدام الجسم ، مهارات التعبير اللفظي ، مهارات التركيز والانتباه ، مهارات المرونة وحل المشكلات.

- أما (سليمان وآخرون 1425 هـ) فيضيف أنها:
 ٠ القدرة على العمل الجماعي وترك الانطوانية.
 ٠ إثراء فاعلية حواس الطالب.
 ٠ وسيلة لإثارة اهتمامهم بالعلوم ، ووسيلة لإشباع رغبتهم في البحث والمعرفة (غنيم ، د.ت.).

الحور الرابع : مواصفات النص المسرحي

المبادئ الأساسية لمسرح المنهج:

- وقد أشار لها (يوسف ، 1985 ؛ شحاته ، 2004)
 ٠ مراعاة الدقة العلمية وسلامة الحقائق والمفاهيم.
 ٠ ضرورة توفر الحركة وأساليب الإثارة والتشويق والطرافة.
 ٠ العناية برسم الشخصيات التي تقدم المضمون حتى يتعاطف الطلبة الصم وضعاف السمع مع تلك الشخصيات بخيالهم.
 ٠ عدم الإسراف في عدد الممثلين أو تقارب صفاتهم وأسمائهم.
 ٠ الحرص على الفكرة الأساسية للدرس الذي يجرى مسرحته ، دون التطرف في التفاصيل المتشابكة.
 ٠ الترابط الواضح بين الدرس وموضوع المسرحية.
 ٠ بساطة الأسلوب واللغة المستخدمة مع الصم وضعاف السمع.
 ٠ ملائمة المادة العلمية مع مستوى المشاهدين والمؤديين.
 ويضيف (اللقاني ، وأخرون 1999) بعض المبادئ الخاصة بمسرح المنهج الصم:
 ٠ مخاطبة حاسة البصر للتلاميذ الصم ، من خلال رؤيته للمواقف التمثيلية المختلفة.
 ٠ استغلال مهارة التمثيل الصامت لدى التلاميذ الصم.
 ٠ فعالية التلميذ الأصم ومشاركته بشكل إيجابي في عملية التعليم والتعلم.

طريقة مسرحة درس من المنهج الدراسي:

مسرح المنهاج تخدم جميع المواد الدراسية ولكن بحسب مختلفة ، فهناك مواد يمكن مسرحتها أكثر من غيرها ، كما أن استعمالها يختلف باختلاف المراحل الدراسية، لكن مما لا شك فيه أن هذا يتوقف على المعلم الناجح المبدع الملم بالنواحي التربوية ، وأن كثيراً من المقررات الدراسية يمكن عرضها عن طريق المسرحة كمواد التربية الدينية والاجتماعية والعلمية وأخيراً مواد اللغة العربية . وينظر (عبد الرحمن ، 1425) أنه لا يشترط في الدرس أن يكون ذات طابع مسرحي بأكمله ، بل إن المعلم الجيد هو الذي يتقلب في الأساليب من أسلوب لآخر بحسب طبيعة الموقف المعرفي.

- وحتى نتمكن من مسرحة درس من المنهاج المدرسي على المعلم أن يخطط جيداً وأن يطلع على كافة وحدات المقرر الدراسي قبل تدريسه ، وأن يحدد الأهداف الخاصة بكل درس حتى تكون لديه صورة واضحة في ذهنه : أي درس يمكن مسرحته بشكل أكبر ؟ وما هي أهم المفاهيم والمهارات التي ينوي تدريسيها ؟ كما أن عليه أن يتوقع الصعوبات التي قد يواجهها تلاميذه الصم في استيعاب المفاهيم. حدد (نواصرة ، 2002) بعض النقاط الهامة ومنها:
 ٠ اختيار الدرس المراد مسرحته مع مراعاة إمكانية تحويله لمسرحية ، مع مراعاة أن يكون الدرس قد سبق وأن أعطى للطلاب الصم وضعاف السمع من قبل وفهموا محتوياته.
 ٠ تحديد الهدف من مسرحة الدرس والرسائل المطلوب توصيلها (تعليمية - سلوكية).

- ٥ تحديد المعلم للأفكار الرئيسية التي يحويها الدرس.
- ٥ تحديد المعلومات الأخرى المتعلقة بالدرس والتي لا بد من معالجتها.
- ٥ تحديد القيم التربوية والاجتماعية والنفسية المراد معالجتها.
- ٥ إعداد القصة المناسبة التي تحوي هذه الأفكار والمعلومات بمشاركة الطلاب أنفسهم في تحديد الشخصيات والإعداد والتجهيز حتى يصبح (مثلاً ومخراجاً) ، والأهم من ذلك مراعاة المعلم لظروف العوق السمعي وتقسيم الأدوار بما يناسب كل طالب بظروف سمعه وعوقه والحوال المناسب للمرحلتين (الدراسية وال عمرية) للطلاب الصم وضعاف السمع.
- ٥ مراعاة عناصر التسويق والإبهار والخيال و تيسير الفهم ، و تعميق الأثر ، و سهولة التذكر أثناء كتابة المسرحة.
- ٥ مراعاة اللغة المبسطة للطلاب الصم مع استخدام كافة الوسائل المساعدة من لغة إشارة ، إيماءات ، حركات جسدية ، وتعبيرات الوجه.....
- ٥ مراعاة استخدام أشكال مسرحية مختلفة عند التنفيذ مثل (الظل ، الأراجوز والدمى المتحركة ، الأقنعة).
- ٥ إعطاء فكرة واضحة عن شخصيات المسرحية.
- ٥ تدريب الطلاب الصم وضعاف السمع على تقمص الدور وإعطائهم فرصة التمثيل بالتكرار. ويضيف (عدس ، 1998) أنه ينبغي اختيار الموضوع نوعاً وكمما يتافق واستعدادات الطلبة من حيث مرحلة النضج التي بلغوها ومستوى القدرات التي وصلوا إليها.
- ### الاختلاف
- و بالرغم من التشابه الكبير بين المشهد من منهج دراسي والمشهد من قصة في الأهداف والأسس إلا أنهما يختلفان ويكمن هذا الاختلاف من حيث:
- ٥ يمكن التوسيع في حدود القصة وذلك من خلال إضافة أحداث وشخصيات وموافق.
- ٥ تحريف وتغيير وتحديث ودمج حكايات معروفة أو قصص مكتوبة.
- ٥ التوسيع في أهداف القصة وتقسيمها إلى فصول ومشاهد.
- ٥ حذف أدوار لا تسهم في بناء المسرحية .

مواصفات الدرس المراد مسرحته:

إن لمسرحة المناهج الدراسية مستويات فمنها ما يخص المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية وفي كل مرحلة تأتي المستويات الفكرية والجمالية طبقاً لاختلاف المستويات العمرية واحتياجات كل مرحلة (صغر ، 2004).

وقد قسم (نواصرة ، 2002) الدرس المراد مسرحته إلى مواصفات بحسب المرحلة العمرية للطالب:

- أولاً - مواصفات الدرس المراد مسرحته (6-12 سن)** وهو يشمل المرحلة الابتدائية.
- ٥ اختيار درس يراعي قدرات الطفل اللغوية والسمعية والعقلية والعمرية وحاجاته ورغباته.
- ٥ أن يحتوي النص على خبرات سابقة لدى الأصم.
- ٥ أن يحتوي النص على العروض الحركية والاستعراضية.
- ٥ أن يحتوي النص على الخيال والإيهام.
- ٥ أن يكون النص مشوقاً وجذاباً.
- ٥ أن يحتوي النص على نماذج من البطولة التي تجذب الانتباه.
- ٥ أن يحتوي النص على شخصيات حيوانية محببة إلى النفس .
- ٥ أن يحتوي النص على الحوار البسيط وال فكرة الهادفة
- ٥ أن يكون النص متناسباً مع تفكير الطفل وعواطفه ومخزونه الثقافي واللغوي.

- ٥ أن يكون النص تربوياً هادفاً مراعياً للدين الإسلامي.
- ٥ أن يحث على الأخلاق الحميدة.
- ٥ أن يكون زمن العرض قصيراً خشية الملل.
- ٥ أن يكون الديكور جذاباً والملابس ملونة والإضاءة المبهرة.
- ٥ الاعتماد على المحسosات والحركة والتّمثيل الصامت أكثر من الكلام.
- ٥ تجنب النهايات الحزينة.

ثانياً - مواصفات الدرس المراد مسرحته (13-18 سن) للمرحلة المتوسطة والثانوية

لا يختلف كثيراً عن مواصفات المرحلة الإبتدائية إلا أن لهذه المرحلة خصائصها المميزة فقد تطوروا جسمياً وعقلياً وعاطفياً من مرحلة الطفولة ، ونمّت مواهبيهم وقدراتهم ، وزادت خبراتهم

- ٥ أن يكون النص مراعياً للتعليم الإسلامي والقيم التربوية المثلّى.
- ٥ أن يحتوي على مواقف البطولة والفاء.
- ٥ أن ينمّي عاطفة حب الوطن والمجتمع.
- ٥ أن يناقش النص بعض القضايا الهامة لهذه المرحلة والتي تساعده على اكتمال شخصيته ونموها وتكيفها مع المجتمع.
- ٥ التركيز على الأحداث الواقعية والبعد عن المغالاة في الخيال.
- ٥ التركيز أكبر قدر ممكن على المنهج الدراسي.
- ٥ أن يكون زمن العرض متناسباً مع قدرات الطلاب.

الhour الخامس : طريقة المسرحة

- ٥ كيفية بناء المشهد من منهج دراسي
- ٥ الفرق بينه وبين بناء المشهد من قصة
- ٥ تحديد دور كل من المعلم والطالب في مسرحة مناهج الصم.

دور المعلم في مسرحة مناهج الصم:

لم يعد التدريس مهمة تقتصر فقط على مجرد إيصال حقائق جافة للطلاب فحسب أو لإيصال أكبر كمية منها إلى عقولهم وإنما الأهم من هذا كله كما أشار (عدس ، 1998) هو النوع أو الكيفية التي نقدمها لهم ، كما لم يعد التدريس مهنة روتينية يومية يتّخذها البعض لسد حاجات مادية معينة ، بل أصبح فناً وعلماً في آن واحد ، فالتدريس فناً يظهر من خلاله المعلم قدراته الابتكارية والجمالية في التفكير واللغة والحركة التعبيرية والتعامل الإنساني فهو بهذا فنان مفكّر بما يقوم به من أسلوب جديد يستميل فيه الطلبة ، أما التدريس كعلم فهو علم يدرس للطلاب لتحقيق التغيير المحدد في شخصياتهم فكريّاً أو عاطفيّاً أو سلوكيّاً حركيّاً أو اجتماعيّاً (حمدان ، 1988) ، كما أن التدريس علم تطبيقي يمكن تطبيقه من خلال مسرحة المناهج.

ومع تطور بحوث علم النفس التربوي والمناهج وطرق التدريس ، وكذا ظهور النظريات التربوية الجديدة تغيرت النّظرة إلى الأدوار التي يجب أن يمارسها المعلم في التدريس ، وبالتالي لا يكون دوره مقيداً أو محدوداً فقط في نقل المعرفة من الكتب إلى عقول الطلاب دون أن تترك هذه المعرفة بصماتها على عقولهم أو وجدهم ، وإنما أصبح هذا الدور هو أحد الأدوار وربما أقلها قيمة (اللقاني ، وآخرون ، 2001) وإنما أصبح دوره الرئيسي هو ك وسيط تعليمي وهذا الدور يركز عليه كثير من الباحثين في مجال التربية ، حيث (Mediator of learning)

أن المعلم هو الذي يقوم بعملية التقريب بين المفاهيم الواردة في المقررات الدراسية كما وضعها مؤلفوها ، وبين عقول ومفاهيم الطلاب الذين يتولى مسؤولية تعليمهم وتربيتهم . أي أنه يقوم بعملية مزدوجة ، يستوعب ما طلب منه أن يدرسه ، ثم بعد ذلك يضع هذه المعرفة وبصيغها بأسلوب أو صورة تتمشى مع عقول الطلاب الذين يتعامل معهم ، مراعيا الفروق الفردية بينهم (مرسي , 1995) . وفي مسرحة المناهج يتجلى دور المعلم ليكون مرب وقائدا ومبدعا وقادرا على تقديم كل ما هو جديد يساعد في إثراء المواقف التدريسية ، بالإضافة إلى أن دوره سيكون مساعدا وميسرا لعملية تعلم الطلاب ، وإذا قام المعلم بذلك واستخدم في تدريسه روح المرح والدعابة من خلال المسرحة بشكل ناجح وفي مستوى عال كانت عملية التدريس بالنسبة له أكثر سهولة وشرحه لمادته أكثر وضوحا وأكثر جلاء (عدس , 1998) .

إن أصعب مهمة للمعلم وأكثرها مشقة هو التعامل مع الطلبة الذين لديهم احتياجات خاصة وخاصة فئة الصم منهم والذين يلجأون إلى الصمت وتتصارع في أذهانهم العديد من الأفكار ، لذا فإن على معلم الصم أن يكون فكرة عن طلبه و عن كل واحد منهم حتى يستطيع التعامل معهم على أساسها وبما يصلح لكل منهم ليكون في ذلك فائدة له ملموسة وأن تقوم هذه الفكرة نتيجة الخبرة والتجربة ... ويؤكد (عدس , 1998) أن لا تأخذ هذه الفكرة طابعا ثابتا لا يتغير ولا يتبدل .

وبمسرحة مناهج الصم سيتمكن المعلم من توفير مناخا مبدعا وممارسات مبدعة من جانبهم والتي تتعكس بشكل مباشر وتؤثر تأثيرا إيجابيا على الصم وتبوح بسمكوتاتهم ، والمعلم لا يستطيع أن يبدع في التدريس إلا إذا أتيحت له الفرصة الكافية ليكون منطلقا بفكره هنا وهناك (القاني ، وأخرون , 2001) . وأن نجاح الدرس المسرح كما أشار (شحاته 2004) يعتمد على التعاون بين جميع الأطراف المشتركة في الدراما التعليمية وعلى المعلم عند إنهاء الدور المسرح أن يناقش ذلك مع طلابه .

الحور السادس : التمثيل الصامت مع الصم

أدوار الصم في مسرحة المناهج

وفي مسرحة المناهج يكون الطالب الأصم أو ضعيف السمع فيها : مشاركا : مؤديا، ومشاهدا : متلقيا، مرضيا لنفسه ، مليبا لحاجاته ورغباته . وقد حدد (سيكس ، 2003) أهم المفاهيم التي تتصل بدور المؤدي ومنها : استخدام الحواس ، حركة الجسم ، التخييل، التقمص والتَّمثيل للأدوار، التركيز والاسترخاء الجسدي ، اللغة والصوت والحديث .

يقوم الطلاب الصم وضعف السمع بتمثيل عدة أدوار ومن بينها ما يطلق عليه :

لعبة الأدوار (Role Playing)

ويشير (شحاته , 2004) أن لعب الأدوار هو صورة أخرى للدراما التعليمية وفيه يتقمص المتعلم الدور الحقيقي الذي يقوم به آخرون في الحياة (تقمص لشخصيات مألوفة) ويتبني سلوكياتهم وأحساساتهم ويعبر عنها بالحركات والأفاظ ، وهو يرمز للتمثيل التلقائي للمواقف ويفعل من الاعتماد على التدريس إلا أنه يبرز الصورة الحقيقة للسلوك بعيدا عن الكلمة المكتوبة . وأن لعب الدور كما يذكر (جابر, 1998) أحد النماذج الاجتماعية في التدريس ويستكشف التلاميذ في لعب الدور مشكلات العلاقات الإنسانية لأنهم يحسون مواقف مشكلة لم يناقشون سن قواعدها . ولللعب الأدوار عدة أنواع : التمثيل التلقائي ، التمثيل المحكم البناء ، التمثيل الدرامي الإبداعي، التمثيل الإيمائي الصامت (الشامل في تدريب المعلمين ، 2003) . ومن أهم الأدوار التي يقوم بها الصم في مسرحة المناهج هو :

٥ التمثيل الصامت مع الصم: (Pantomime)

تطور هذا الفن عبر القرون الماضية فقد بدأ به الإنسان البدائي، ومارسها في حدود المنفعة وضرورات الاستخدام وفي حدود الحاجة اليومية، ثم ورث هذا الفن إلى الأجيال اللاحقة . وترجع جذور هذا الفن إلى اليونان والرومان ، ومن أشهر الشخصيات التي قامت بالتمثيل الصامت في الدول الغربية شارلي شابلن ، ولوريل وهاردي، ومستر بن... ومن الدول العربية وبالتحديد دولة مصر الشقيقة الممثلة القديرة أمينة رزق في فيلمها الصامت (سعاد الغجرية) عام 1928 م .

معظم البشر يستخدم لغة الإيماء للتعبير عن أشياء دون النطق بها ، كرد تحية أو سلام ، التعبيس بالوجه من موقف خاطئ ، دون التصرير باستياؤه لهذا الفعل بالكلام، أو الإيماء بالرأس للإجابة بنعم، أو رفع الحاجبين كأنه يقول أنا مدهش، ومن أكثر الفئات من ذوي الاحتياجات الخاصة استخداماً لها هم فئة الصم وهي الفئة التي حرمت من النطق والكلام وهو غالباً ما يستخدمون لغة الإشارة (Sign Language) في حياتهم وفي التعبير عن حاجاتهم وأفكارهم ومشاعرهم ، بالإضافة إلى اللغات الأخرى التي يتميزون بها كلغة الرموز (Symbols) أو لغة الجسد (Body Language) أو لغة الحركة والأفعال (Action Language) أو لغة الجسم (Facial Language) أو التواصل بالعينين (Eyes Contact) ... (السواعي وأخرون, 2005).

يطلق على التمثيل الصامت كما أشار (نواصرة , 2002) بالتمثيل الإيمائي : "البانтомيم" وهو مشتق من الكلمة اليونانية ، (PANTOMIME) أو ما يعرف (بلغة الحركة) (وهو الفعل دون كلام وبمعنى آخر هو الفعل المعبر عن تعبيرات الوجه والحركات الجسمية التي تستخدم لقول شيء ما فيما يتعلق بعناصر الشخصية والموقف والمكان وجو المسرحية دون استخدام الحوار المنطوق.

ويعتبر التمثيل الصامت كما أشار (كاسانييلي , 1991) أنه أحد الفنون الرمزية التي يتلخص دورها في تقدير مكونات الواقع وإعادة تركيبها عن طريق نظام متفق عليه: حركات الحياة اليومية ، إيماءات ، تعبيرات بالوجه ، حركات اليدين (لغة الإشارة وأبجدية الأصابع) والساقيين والقدمين والبطن ، حركات رمزية تعبير بأشياء غير مرئية ..

وبذا نجد أن الصم هم أقدر الأشخاص على القيام بهذا الدور وبهذه المهمة لأنهم جزء منها ولأنها جزء منهم ، حيث أنهم يستخدمون الإشارات كلغة للتواصل فيما بينهم وبين بعضهم البعض وفيما بينهم وبين عالم السامعين ، وحيث أن "الإشارات" كما أشار (يوسف , 2001) مصطلح متفق عليه اجتماعياً ، عندما يحسن توظيفها فإنها ستتحمل إضافة إلى معناها التوصيلي التخاطبي السائد معنى استثنائياً ، وربما تتعزل عن محدوديتها الفئوية أو الاجتماعية الضيقة لتتسع إلى خطاب شمولي يخاطب الإنسان في أي زمان ومكان . وكما أشار (فرومك ، وأخرون, 1999) أن الشعر تم نظمه باستخدام لغة الإشارة في الولايات المتحدة الأمريكية، كما تمت ترجمة مسرحيات مثل الناقد (The Critic) للمؤلف (شيريدن Sheridan) إلى لغة الإشارة وقامت فرقه المسرح الوطني للصم (NTD) بتمثيلها على خشبة المسرح .

يتسم التمثيل الصامت بحركات دقيقة ومحددة ، وتعتمد على براعة مؤدي الدور (الممثل) وخیال المفترجين لذا يجب أن تكون التعليمات محددة وبسيطة ولا تحتمل أكثر من تفسير . ويضيف (شحاته ، 2004) أن التأثير في التمثيل الصامت يعتمد على ملامح الوجه، ويمكن استخدامه في حرة الدراسة في موافق تعليمية متعددة . وأشار (اللقاني ، وأخرون (1999 ، أن الولايات المتحدة الأمريكية استغلت مهارة التمثيل لدى الصم ، بأن قاموا بإنشاء مسرح خاص لهم في مدينة "نيويورك" ويسمى بمسرح (يوجين أوينيل)

Eugene Oneil حيث يقوم الصم بتمثيل الأعمال الدرامية المختلفة عليه يمكن للتمثيل الصامت كما ذكر (الضاحي , 2005) أن يلغى حاجز اللغة كوسيلة للتفاهم بين الأمم والشعوب واستبدالها بلغة إنسانية مشتركة سهلة ومحبطة ومفعمة هي لغة الإيماءة ، الإشارية للتفاهم وعلى المؤدي (الممثل) الصامت من خلال أدواته أن يدخل المفترج بدائرة خياله مغلقة محولاً هذا التخييل إلى صورة واقعية في ذهنه معتمداً على ما تخزن ذاكرة المشاهد التي التحتمت بفعل الممثل المؤدي للفعل ، فالممثل يرتكز على الأفعال المحفزة للجسد المنتج للحركة الصامتة التي تشكل المعنى.

- اعتبارات هامة للتمثيل الصامت أوردها (كاسانيلي 1991 :)
- 0 استحالة القيم بترجمة حرافية للجمل اللغوية إلى جمل حركية.
 - 0 لا يوجد تبادل مباشر بين الكلمة والحركة ، فيلزم لذلك جملة حركية معينة (مرکبة من الحركة بالتمثيل الصامت والإشارة) للتغيير عن مفهوم محدد.
 - 0 أهمية استخدام حركات قليلة ولكنها ذات معنى.
 - وبذا نجد أن معظم المتخصصين في مجال التربية الخاصة يتقدون على أن مواقف اللعب والنشاط والفنون بشكل عام من أفضل وأنسب المواقف التي يمكن أن تساعد وتساهم في دمج الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة مع العاديين وبخاصة الصم منهم.
 - ولتعزيز دور مسرحة مناهج الصم هناك مجموعة من التوصيات:
 - 0 الاهتمام بمسرح الطفل عموماً ومسرحة المناهج خصوصاً ذوي الاحتياجات الخاصة ، وإنضاج العمل به ، والاستفادة ما أمكن من تجارب مسرحة المناهج في الدول الأخرى.
 - 0 خدمة المناهج الدراسية لفئات التربية الخاصة والصم بالذات من خلال الاهتمام بتنشيط مسرحة مناهج الصم داخل جدران معاهد الأمل وبرامج الدمج له من تنمية مهارات الطلاب الصم وضعاف السمع.
 - 0 يجب أن تتبع فلسفة العمل من منطلق المسرح البسيط في امكانياته المادية والغني في محتواه الفني .
 - 0 ضرورة توفير المسرح المدرسي ، فإن لم يتح ذلك فيمكن استخدام مسرحة المناهج داخل الحجرات الدراسية.
 - 0 عقد دورات تدريبية لملمي التربية الخاصة وملمي الصم خاصة لتطوير العملية الفنية ، ولتدريبهم على كيفية مسرحة المحتوى في التدريس.
 - 0 قيام الأباء والكتاب المسرحيين ، ومن تتوسم فيهم الكتابة الجادة للكتابة لمسرحة مناهج ذوي الاحتياجات الخاصة والصم منهم بالذات مع مراعاة تبسيط اللغة المستخدمة لهم.
 - 0 توفير الكتب المصاحبة للمنهج المدرسي والتي تتضمن مسرحيات مدرسية تخدم المقررات الدراسية.
 - 0 ضرورة تشجيع فكرة مسرحة مناهج الصم وذلك من خلال تشجيع المعلم على ممارسة وتطبيق النشاط التمثيلي ومن خلال تقديم المسابقات والمسارح وتحفيزهم على ذلك.
 - 0 تطبيق بعض الدراسات والبحوث في مجال مسرحة مناهج ذوي الاحتياجات الخاصة والصم بالذات.
 - 0 أهمية مسرحة المناهج وارتباطها بالأصم ، واتساع مجال استخدامه كوسيلٍ تعليمي محبب إلى الطالب الأصم.
 - 0 التأكيد على المعلمين لاستخدام وتطبيق فكرة مسرحة المناهج في تربية وتعليم الصم بمعاهد وبرامج الأمل.
 - 0 مناشدة المختصين في تربية وتعليم الصم و المسؤولين في المناهج وطرق التدريس بتصميم الدروس المسرحية لمناهجهم والتأكيد عليها.
 - 0 أهمية مشاركة الأصم في العملية التعليمية - ليس كمتلقٍ فقط - بل مشاركاً في تقديم الدروس

وعراضها يساعد على تحقيق الأهداف المرجوة من تنمية العادات والقيم الإيجابية، مع تبسيط وتقريب المعلومات إلى ذهنه.
٥ التأكيد على أن تتناسب أسلوب عرضها مع خصائص الصم وضعاف السمع (الفئة المستهدفة)

٦ التأكيد على أن لا تأخذ فكرة مسرحة المناهج طابعا ثابنا لا يتغير ولا يتبدل.
٧ التأكيد على أن لا يكون دور المعلم في مسرحة المناهج هو دور الملقن المسرحي .
٨ التأكيد على أن لا تكون مدة العرض طويلة .

الملحق:

1. نموذج لتحليل نصوص مسرح الطفل في المراحل الدراسية الأولية (من نصوص

مسرح المناهج) أوردها (سلام ، 2004:)

عنوانها : الشاطر تامر
المؤلف : مبروك عبد العزيز
لمادة : الرياضيات

٩ العصافير : أنا عصفورة وأنا عصفورة نبقي كم عصفورة يا تامر
١٠ تامر : عصفورة وعصفورة تبقى عصفورتين
١١ العصافير : عصفورة أخرى تقف بجانب العصفورتين السابقتين وطيب وأنا وياهم كم
عصفورة .. رد يا تامر
١٢ تامر : عصفورتين وكمان عصفورة تبقى تبقوا ثلاثة عصافير
١٣ العصافير : صح تمام

2. نموذج آخر من نصوص مسرح الطفل في المراحل الدراسية (من نصوص مسرح

المناهج) أوردها (صرق ، 2004:)

العنوان : المعدة في قفص الاتهام
إعداد وتأليف : د. رزق عبد النبي
المادة : العلوم

يسنعرض الكاتب مكونات جسم الإنسان ومسئوليته كل جزء عما يحدث وصولا إلى نتيجة حقيقة تمثلت في أن المعدة وكل أجزاء الجسم غير مسؤولة عن القدر الكبير من الطعام الذي يدخل إليها ولنصل إلى نتيجة تؤكد أن المعدة بريئة وأن المخ هو الذي يتحمل المسئولية لعدم سيطرته على سائر أجزاء الجسم.

3. نموذج للتمثيل الصامت أورده (سلام: 2004 ،

العنوان : القدوة
تأليف : أحمد سليمان
الأشخاص:
الأب

١٥ مجموعة أبناء
(يفتح الستار على رجل يجلس وسط أبنائه ، ويضحكون ويلعبون وفجأة يدق جرس التليفون)
١٦ الآباء الأكبر : السلام عليكم ..نعم؟ تزيد أبي؟ (يشير للأب أن فلانا يريدك).

- ٥ الأب : (يشير إليه أن قل له ... لست موجودا.. قل لقد خرج أبي يصلي ولم يعد حتى الآن).
 ٥ الأبناء : (ينظر بعضهم إلى بعض عجبا من كذب أبيهم , ويعملون حركات بأيديهم ووجوههم تشير إلى الاستنكار والاستغراب.. بعد قليل يدق جرس التليفون فيقوم الابن الأصغر ليرد.)
 ٥ الابن الأصغر : السلام عليكم .. أبي .. لا .. لا ليس موجودا .. لقد خرج ليصلي ولم يعد حتى الآن (ولا يشير الابن لأبيه عن الشخص المتصل .. ثم يضع السماعة)
 ٥ الأب : متسائلاً من المتصل ؟
 ٥ الابن الأصغر : إنه فلان .. (ويشير بإشارات فيعرف الأب من المتصل)
 ٥ الأب : جز عالم قلت له إنني في المسجد أصلى ؟ لماذا تكذب ؟
 ٥ الابن الأصغر : أنت قلت هذا منذ قليل يا أبي , ثم من هذا الذي تحزن من أجله ؟
 ٥ الأب : إنه رجل يريد شراء قطعة أرض بمليون ريال .. ومكتسي فيها ربع مليون ريال .. يا حسرتي ثم ينهال ضربا على ابنه .. والولد يصبح ويصرخ ويجري حتى يخرج من المسرح.
 ٥ الابن الأكبر : يا أبي أنت حقيقة المخطئ لا أخي .. لأنك قوته للذنب.

٤. نموذج آخر للتمثيل الصامت أورده أبو بكر، 2002 (

العنوان : شهادة تقدير
 تأليف : جودت أبو بكر
 الفكرة : تنظيم الوقت بين اللعب المنظم والعمل المفيد.
 الأشخاص :

- ٥ الأب
 ٥ ولدان
 يفتح الستار وبالمكان غرفة دراسة ، طاولتان ، كراس ، مكتبة صغيرة
 ٥ الطالب 1 : على الطاولة يكتب ويداكر.
 ٥ يدخل الطالب 2 : بلباس رياضة ، معه كرة قدم ، يلعب بها ، يجري في الغرفة ، يقف بين الحين والأخر عارضا عضلاته.
 ٥ ينظر إليه الطالب 1 باستغراب
 ٥ يبدون الطالب 2 من الطالب 1 ، يمسكه بيده ، ويجره للعب.
 ٥ يشير الطالب 1 بالتربيث وهذا المكان ليس للعب.
 ٥ الطالب 2 يصر بشدة ، يوقيعه على الأرض.
 ٥ الطالب 1 وهو ناهض : يشير إلى رأسه حيث القوة العقلية.
 ٥ يرفض الطالب 2 ويعرض عضلاته أمام أخيه.
 ٥ يستمر الطالب 2 في لعب الكرة والجري.
 ٥ يؤشر الطالب 1 لعب الكرة خارج البيت في ملعب كبير.
 ٥ مع الجري يقع الطالب 2 على الأرض.
 ٥ يتآلم ، ينهض وهو يعرج.
 ٥ يقرع الباب ، يدخل الأب ، يسرع إلى ابنه 2.
 ٥ يعطف يسأله صامتا عن حاله.
 ٥ يعرض ويعرض عضلاته.
 ٥ يقدم الأب شهادة تقدير إلى ابنه 1
 ٥ يأخذها ابنه 2 يقرأ فيها ، يبكي ، يخرج وهو يعرج ، يلحق به أبوه وأخوه.
 ٥ عند الباب يلوح الطالب 1 بشهادة التقدير.
 ٥ يلقيت الطالب 2 وهو يعرج يعرض عضلاته.
 ٥ يسدل الستار ..

**أبرز الإشارات (الإيماءات) الجسدية التي يمكن أن تستخدم في مسرحة مناهج الصم
في التمثيل الصامت كما وردت في (زيتون، 2004):**

- 0 رفع الحاجبين
- 0 إيماءة الرأس
- 0 الابتسامة
- 0 العبوس
- 0 حركات اليد
- 0 فرقعة الأصابع
- 0 وضع الأصبع على الفم ليأخذ وضع السكوت
- 0 الضغط على الأذن
- 0 رفع الذراعين ليعني التوقف
- 0 تحريك اليدين حركة دائيرية
- 0 هز الرأس ليعني لا
- 0 حك الرأس
- 0 ضرب الأرض بالقدم
- 0 النقر بالقلم
- 0 يضع يده خلف ظهره
- 0 يطرق بأصبعه على المنضدة
- 0 يبزم على شفتيه
- 0 ينظر بعينين نصف مغمضتين
- 0 يشد على الأذن ناظرا بعيدا
- 0 يطوي ذراعيه
- 0 يحمل ذقنه على يده
- 0 يضع يديه في جيوبه
- 0 يضع يديه حول خصره
- 0 يحك أنفه
- 0 يتکى على المنضدة أو المقعد
- 0 ييقفل قبضتيه بشدة
- 0 يمسك بيده اليد الأخرى
- 0 يشاكك أصابع يديه
- 0 ينظر إلى الأرض برها
- 0 يطالع سقف الحجرة برهة
- 0 يومي للطالب ليقف
- 0 ينظر مدققا لأحد الطلاب
- 0 يضرب كف بكف
- 0 يومي للطالب ليجلس
- 0 يرفع إبهامه لأعلى

وهناك إيماءات وإشارات أخرى وردت في (محمد ، 1990:)

٥ تحريك العينين شملاً ويميناً عدة مرات مع عدم استقرارها في مكان واحد يدل على وجود صاحبها في مأزق وحيرة في تدبير أمره.

٥ غلق العين اليسرى وفتح اليمنى مع وضع اليد حول الأذن اليمنى دليل على التصنت على الأصوات التي تأتي من الجهة اليمنى، والعكس في حالة قفل العين اليمنى وفتح اليسرى ووضع اليد على الأذن اليسرى.

٥ تحرك العينين بطريقة متتالية إلى أعلى وأسفل مع ضم الفم يعبر عن الدهشة.

٥ غلق العينين وخفض الرأس يدل على الاسترخاء.

٥ مسك اليد عند الأذن كأنه يستخدم سماعة الهاتف.

٥ فتح الفم يعطي انطباعاً متدرجاً بالخوف وينتهي بالفزع وهو أعلى مراتب الخوف.

٥ نكش الشعر يعبر عن ارتفاع درجة الإنارة.

المراجع:

٥ أبو بكر، جودت . (2002 م) . *كيف نعد ونقدم الحفل المسرحي المدرسي*. ط١. الرياض : دار طويق للنشر والتوزيع. ص 111

٥ بابلي ، سالي (2004 م ، مارس) . ترجمة ليلي كرم الدين . *أجنحة للطيران : تقديم فنون المسرح للأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة وإشراكهم فيها* . مجلة خطوة . (23) ص 44.

٥ بطيخ ، فتيحة . (1993م) . *منهج مقترن للرياضيات للتلاميذ الصم بمدارس الأمل* ، رسالة دكتوراه غير منشورة . كلية التربية : جامعة المنوفية.

٥ جابر ، جابر . (1998 م) . *(التدريس والتعلم ، الأسس النظرية - الاستراتيجيات الفعالة* . القاهرة : دار الفكر العربي .

٥ حسانين ، ابتهاج . (1999م) . *إعداد منهج في اللغة العربية للمعوقين سمعياً بمدارس الأمل في ضوء طبيعتهم و حاجاتهم* ، رسالة دكتوراه غير منشورة . كلية التربية بسوهاج.

٥ حسانين ، فتحي ، عبد النواب ، ماجدة . (1998م ، مايو) . *أثر مسرحة المناهج في فهم تلاميذ المرحلة الابتدائية وتحصيلهم لقواعد النحو* . مجلة دراسات في المناهج وطرق التدريس . الجمعية المصرية للمناهج وطرق التدريس . (49) .

٥ حمدان ، محمد . (1988 م) . *التدريس المعاصر تطوراته وأصوله وعناصره وطرقه* . عمان : دار التربية الحديثة. ص 36

٥ حسين ، سعاد . (2002 م، يونيو) . دور مسرح العرائس في تنمية الطفل المعوق ذهنياً : *تجربة ميدانية بجمعية التثقيف الفكري ببور سعيد* . النشرة الدورية . (70) . السنة الثامنة عشر . ص 48.

٥ الزير ، أحمد ؛ حسانين ، فاروق ؛ إبراهيم ، مصطفى ؛ السيد ، عبدالرحمن . (1997 م) . *دليل الوسائل التعليمية فصول التربية الخاصة (الجزء الأول)* . وزارة التربية والتعليم : *الأمارات العربية المتحدة* .

٥ زيتون ، حسن . (2004 م) . *مهارات التدريس رؤية في تنفيذ التدريس* . (ط2) . القاهرة : دار عالم الكتب.

٥ الزناري ، حكمت . (1991 م) . *(استخدام النشاط التمثيلي في تدريس بعض فروع اللغة العربية وأثره على التحصيل وتنمية المهارات اللغوية للأطفال من التاسعة إلى الثانية عشرة* . رسالة دكتوراه غير منشورة . معهد الدراسات والبحوث التربوية . جامعة القاهرة .

٥ سلام ، أبو الحسن (2004) . مسرح الطفل: النظرية - مصادر الثقافة - فنون النص -

- فنون العرض . ط1. الاسكندرية : دار الوفاء للطباعة والنشر.
- 0 سلام , صفيه . (1990م) . أثر استخدام الاكتشاف شبه الموجه في تدريس العلوم على تنمية المفاهيم والمهارات العلمية والمهارات العقلية والتفكير الابتكاري لتلميذ التعلم الأساسي . مجلة البحث في التربية وعلم النفس , كلية التربية ، جامعة المينا . (3).
- 0 سليمان ؛ أحمد ؛ الغريب . علي . (1425هـ) . المسرح المدرسي . (ط2) . الجزء الأول . المرحلة الابتدائية . ص10.
- 0 سرايا ، عادل . (2001 م , أكتوبر). فعالية استخدام الموديلات التعليمية المصورة ومتعددة الوسائل في تنمية التحصيل الدراسي والاتجاه نحو الكمبيوتر لدى التلاميذ الصم . مجلة البحث في التربية وعلم النفس , كلية التربية بالعرش . المجلد 15 (2).
- 0 السريع , عبد العزيز ؛ بدير , تحسين . (1993 م . (المسرح المدرسي في دول الخليج العربي . مكتب التربية العربي لدول الخليج . ص19
- 0 السواعي , عثمان ؛ قاسم , محمد . (2005م) . البيئة الصحفية في التعليم الابتدائي . ط1. دبي : دار القلم للنشر والتوزيع.
- 0 سiks , جيرالدين . (2003 م . (ترجمة إملي ميخائيل . الدراما والطفل . ط1 . القاهرة : دار عالم الكتب .
- 0 شوقي , عايدة . (1872 م) . مسرحة المناهج كوسيلة تربوية معينة لتوضيح المناهج الدراسية . حلقة تدريب موجهي التربية المسرحية بوزارة التربية والتعليم .
- 0 شحاته , حسن (2004 م) . النشاط المدرسي : مفهومه ووظائفه ومجالات تطبيقه . القاهرة : الدار المصرية اللبنانية.
- 0 صقر , أحمد . (2004م) . مسرح الأطفال . الاسكندرية : مركز الاسكندرية للكتاب.
- 0 الضاحي , بلاسم . (2005 م , مايو) الانترنت , المسرح الصامت : غياب اللغة وحضور الفعل "ارتحلات في ملوكوت الصمت "

<http://www.masraheon.com/phpBB2/viewtopic.php?p=404>

- 0 عبد الفتاح , سهير . (2004 م) . مسرح الأطفال . مجلة خطوة , (23) ص 12 .
- 0 عبد الرحمن , محمد . (1424 هـ , ربيع الأول) . مسرحة المنهج . مجلة المعرفة . العدد . (96) ص134.
- 0 عبد النبي , رزق . (1993 م) . المسرح التعليمي للأطفال . القاهرة . الهيئة المصرية العامة للكتاب .
- 0 العجمي , مها . (1422 هـ . (المناهج الدراسية أسسها مكوناتها - تنظيماتها - وتطبيقاتها التربوية . ط1 . الرياض : مكتبة الملك فهد الوطنية . ص60 .
- 0 عدس , محمد . (1998 م) . فن التدريس . ط1. عمان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع.
- 0 عطية , طارق ؛ حلاوة , محمد (2002م) . مدخل إلى مسرح الطفل . الاسكندرية : مؤسسة حرس الدولية. ص49
- 0 غنيم , كمال . الانترنت , المسرح المدرسي ودوره في تنمية ثقافة الطفل .

<http://www.odabasham.net/index.php?lang=0&CODE=02&id=263>

- 0 فهمي , عاطف . (1989 م) . بناء منهج في العلوم للمرحلة الإعدادية المبنية بعد بمدارس الأمل للصم في ضوء طبيعة إعاقة التلميذ و حاجاته . رسالة ماجستير غير منشورة , كلية التربية , جامعة عين شمس .
- 0 فابريتسيو , كاسانيللي . (1991 م) . ترجمة أحمد المغربي . المسرح مع الأطفال . الأطفال يدعون مسرحهم . القاهرة : دار الفكر العربي. ص71
- 0 فرومك , فكتوريا ؛ رومن , روبرت . (1999م , ديسمبر) . ترجمة هاشم لازم . اكتساب لغة الإشارة . مجلة المنازل . (136) . ص40.
- 0 كرم الدين , ليلى . (2002 م , ديسمبر) . مسرح الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة . النشرة

- الدورية . (72) . السنة الثامنة عشر . ص 14 .
- اللقاني , أحمد ؛ محمد , فارعة . (2001 م) . مناهج التعليم بين الواقع والمستقبل . ط 1 . القاهرة : دار عالم الكتب . ص 271-272 .
- اللقاني , أحمد؛ القرشي , أمير . (1999 م) . مناهج الصم التخطيط والبناء والتنفيذ . ط 1 . القاهرة : دار عالم الكتب . ص 137 .
- مرسي , محمد . (1995 م) . المعلم .. المناهج وطرق التدريس . (ط 2) . الرياض : دار الإبداع الثقافي . ص 36 .
- المطروדי , خالد . (1416 هـ) . مشكلات منهج معاهد الأمل الابتدائية للصم في المملكة العربية السعودية من وجهة نظر المعلمين والمعلمات . رسالة ماجستير غير منشورة . قسم المناهج وطرق التدريس , كلية التربية , جامعة الملك سعود : الرياض .
- محمد , عواطف . (1990 م) . مفاهيم التعبير والتواصل في مسرح الطفل . ط 1 . القاهرة : مكتبة الانجلو المصرية .
- نواصرة , جمال . (2002م) . أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل النظرية والتطبيق . ط 1 . الأردن : دار عالم الكتب الحديث . ص 163 .
- ندوة الطفل المعاق وأحتياجاته . (1997م) . كلية التربية , جامعة الزقازيق .
- يوسف , أحمد . (1985 م) . إعداد الدروس مسرحيا . دراسة بجمهورية مصر العربية .
- هایمان , رونالد . (1983 م) . ترجمة إبراهيم الشافعي . طرق التدريس . الرياض : جامعة الملك سعود .
- بيونس , سمير , عبد العظيم , شاكر . (2000م , إبريل) . استخدام مسرحة المناهج في تحقيق أهداف وحدة تدريسية في النحو لتلاميذ الصف الأول الإعدادي . مجلة دراسات في المناهج وطرق التدريس . الجمعية المصرية للمناهج وطرق التدريس . (63) .

المراجع الأجنبية:

- o Busson, Veronique . Espece D'impo :Utilicer l'improvisation Contixtualisee (A kind of Improv: Using Contextualized Improvisation. Francais Dans - Le Monde, N256, Apr 1993.
- o Coreil, Clyde, The Journal of the Imagination in Language - Learning . New Jersy:ERIC, 1996.
- o Doblimleier , Jovce and Field Brabra (1995). Science Mathematics and the Mime, Perspectives in Education and Deafness, V14 N4.
- o Egclston -Dodd, Judy & Himmelstein. Jcff (1997). A Constrnctivist Paradigm in Science Education for Student Who are Deaf and Hard of Hearing, Journal of Science for Persons Witn Disabilities, V4 N1.
- o Gina, Ellen Wood (1996). Diallogue Journal Writing: An Interactive Tool For Deaf Students Teachers in Training, Perspectives in Education And Deafness. Vol 14 N4.
- o Lori & Miriam K. :Super Signing Circus ,Perspective in Education and Deafness, Vol.10,No.1 Sep.Oct.1991.
- o Melito, Gerard : "Using Theaterical Techniques in the Foregin Janguage Classroom", Journal Articles, UMI, CIJJAN, 1990.
- o Patricia & Kimberly . Theaching Idoms : Video or Lecture, Perspectives in Education and Deafness, Vol.9, No.3, Jan. Feb.1991.
- o Taylor, Linda (1999). A Handy Workable. Picture File. Perspectives

- in Education and Deafness. V 13, N 5.
- o The council for Exceptional children (1999). Teaching Science to Student With Disabilities ,Microsoft Intcnet Explorer .
 - o <http://Ericec.Org>.
 - o Timmas, Marjorie 1. "Role Playing and Creative Drama :A language Arts Cirriculum For Deaf Student" Dis. Abs. Inter. Vol.47,1986.

المكتبة الالكترونية

أطفال الخليج ذوي الاحتياجات الخاصة

www.gulfkids.com